

**Vincent, M. Clément – Suite****Habitation**

- Prêts de la SCHL, extension, m. (M. Scott), 743
- Subvention de \$500 pour construction durant l'hiver, application aux unités de un à six logements, 3926, q., 4394, 4574, 5564
- Industrie, création d'un ministère (loi), 1786
- Instruments aratoires, prix, 3780
- Lait, distribution gratuite dans les écoles, 2703
- Lait, subvention et prix, 203-4, 731, qq., 1287-8, 3775-7, 3807, 6483-6, 6490
- Lait écrémé en poudre, prix de soutien, 3779
- Lait utilisé dans la fabrication du fromage, subvention, 1766, 3775
- Matériaux de construction, taxe de vente, 3780-1
- Ministre de l'Agriculture, présence aux séances du cabinet, 1719
- Ministres du cabinet, absence de la Chambre, 3779, 3817
- Nicolet, Etablissement de la Production de défense, huile de chauffage, q., 2861
- Nicolet, poste d'essai de la Défense, transport des employés, q., 2009
- Nicolet-Yamaska, crédit agricole, q., 872, 3781
- Parlement, démocratie, 5565
- Planification économique, 202
- Pont à Trois-Rivières, construction, 6132
- Produits laitiers, prix payés aux producteurs, tableaux, 3778-9, 5563
- Questions de privilège – imputation de paroles, 389; assistance aux caucus avant le 18 juin (1962), 1891; affirmation inexacte du secrétaire d'Etat, 3817
- Relations fédérales-provinciales, pouvoirs de taxation, remise aux pouvoirs, 5564-5
- Subsides (loi), 5563-6
- Trois-Rivières, construction d'un pont, 4220, 5564
- Décret du conseil, 4345, 5670, 5968-9

**Visiteurs dans les tribunes de la Chambre des communes**

- Délégués à la conférence sur les rapports entre la cigarette et le cancer, 5390
- Etudiants de l'école secondaire de Lindsay, 5121
- Etudiants et instituteurs de l'Eastwood Collegiate de Kitchener, 5036
- Membres de clubs 4-H, 5270
- Membres du gouvernement d'Antigua, 6073
- Ministre du Commerce extérieur de Bulgarie, 3465
- Ministre du Commerce extérieur de la Pologne, 4625
- Premiers ministres de diverses provinces, 5480
- Président de l'Assemblée générale des Nations Unies, 2555
- Représentants indiens, 5175
- Vice-ministre du commerce extérieur de Tchécoslovaquie, 4340

**Vivres**

- Banque mondiale, 5492
- Excédents
  - Distribution aux citoyens âgés, q. (M. Basford), 870
  - Ecoulement, 2683, 2686
  - Envoi aux pays sous-développés, 5520, 6101
- Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). *Voir ce titre*
- Timbres d'alimentation. *Voir ce titre*
- Vente au détail. *Voir ce titre*

**Voies et moyens (comité)**

- Equilibre, modification, 2048
- Formation de la Chambre, m. (M. Pearson) adoptée, 462
- Impôt sur le revenu, 2508-11, 2579-81, 2632-5
- Subsides, 646, 3146, 3461, 5685, 6732
- Tarif des douanes, 2347, 6216-7
- Taxe d'accise, 2648-50, 2708-9, 2741-3, 2759

**Volaille**

- Dindes importées des Etats-Unis
  - Augmentation du quota, 3284
  - Contingent, suppression, 518, 984, q. (M. Hales), 1294, 1445, 2173, 2285, 3312-3
- Elevage dans l'Est, encouragement, 1639
- Importation des E.-U., effet sur les producteurs canadiens, 3770
- Poulets, stabilisation des prix, 6125
- Poulets de gril des E.-U. vendus aux pays du Marché commun, droits de douane, etc., 880, 1970, 5762, 5968
- Usines d'éviscération au Manitoba. *Voir Manitoba*